

# BUTLLETÍ

DE LA

## CAMBRA AGRÍCOLA DE L'EMPORDÀ

### Preus de subscripció

Espanya. . . . . Un any 5 pessetes  
 Extranjer. . . . . 6 »

ANUNCIS: Preus convencionals  
 PAGO ADELANTAT

Tota la correspondència  
 deurà dirigir-se al  
 President

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ:

Rambla, número 2

Franqueig  
 concertat

## COMISSIÓ ORGANITZADORA PRO-MONUMENT A CARLES JORDÀ

### SECCIÓ OFICIAL

La CAMBRA AGRÍCOLA DE L'EMPORDÀ, tinguent un deure que complir en memòria del que fou el seu il·lustre President, Carles Jordà, l'home bó per excelència, et recorda, com a soci, que ha quedat oberta en aquesta Secretaria la llista pro-monument al que fou ànima de l'agricultura Empordanesa i Catalana.

Esperem que voldràs contribuir amb la teva aportació i per tant fer-te mereixedor de la prova de reconeixement que li devem, amb el fi de perpetuar per sempre la seva memòria.

Pots enviar l'import que creguis convenient per Gir Postal o a nom del senyor Tresorer. També pots fer-ho mitjançant segells de correu o bé fer-lo efectiu personalment al mostrador de la Cambra tots els dies.

### Llista del Pro-Monument Carles Jordà

Don Miquel Ordis	25 pessetes	Don Miquel Marisch	5 pessetes
» Josep Ferran	25 »	» Joan Torrecabota	5 »
» Vicenç Ros	25 »	» Ferran Gustà	20 »
» Paulí Geli Maimí	25 »	» F. C. de Saus	10 »
» Vicenç Sans	25 »	» Vicenç Yturralde	10 »
» Ignasi Grau	25 »	» Fortunet i Gratacós	10 »
» Jaume Gorgot Gorgot	25 »	» Benet Solanes	10 »
» Francesc Mascort	10 »	» Joan Bataller	5 »
» Emili Deusedas	10 »	» Joaquim Pella i Forgas	50 »
» Eduard Rodeja	10 »		
		<b>Total</b>	<b>230 »</b>

(Continua oberta la llista)



# Como tendrá que ser la verdadera unión agraria

## I

El motivo principal, la motriz de todas las causas que originan el malestar y el abandono en que están sumidos los labradores radica en su desunión. Nunca es más cierto, que cuando se aplica a los campesinos el tan conocido adagio, de «la unión es fuerza.»

La mayor parte de las clases sociales han llegado a unirse, más o menos perfectamente, y casi siempre con miras a mejorar los sueldos y comodidades de vida y trabajar menos. Los labradores, cuando lleguen a unirse de verdad, será para revalorizar los productos de la tierra y para que disminuyan los numerosos y variados impuestos que tienen ahora que pagar. Ciertamente es que la unión entre los labradores es mucho más difícil que en cualquiera otra clase social, por estas dos razones: porque están diseminados unos de otros y porque intelectualmente, en general, tienen pocas luces.

Aún cuando en España hoy mismo existen miles de Sindicatos agrícolas, como entre ellos no hay ningún lazo de unión, los campesinos están completamente desunidos y desorientados. Pero también es verdad que la inmensa mayoría de esos Sindicatos no viven nada más que en el papel: de hecho no existen. Por eso nosotros vamos a trazar aquí unas normas, que, sin disputa alguna, son, no solamente las mejores, sino que las únicas para que los labradores lleguen a formar un verdadero partido agrario nacional. Hechas aquí:

En cada pueblo, por pequeño que sea, debe haber un Sindicato o Asociación local de labradores, con su Junta correspondiente. En el pueblo que no haya ninguno todavía, los campesinos deben formar uno. Cuando en una localidad haya más de un Sindicato, deben refundirlos en uno solo.

Los Sindicatos Agrícolas deben ser ajenos a toda política, a toda religión y a toda lucha de clases. Nada de Sindicatos monárquicos, ni republicanos, ni católicos, ni socialistas, ni patronales ni obreros; nada de eso. Los Sindicatos agrarios no deben ser nada más que agrícolas, y agrícolas: su guía: la Agricultura; su norte: el bienestar de los que cultivan la tierra con sus mismas manos. Esto no quiere decir que cada labrador particularmente no tenga las ideas políticas o religiosas que quiera; cada labrador puede tener las que le vengan en gana.

Los Sindicatos locales de una comarca deben agruparse y formar una Asociación o Sindicato Comarcal de Labradores, cuya Junta Directiva estará integrada por los presidentes de los Sindi-

catos locales, y así todos los pueblos tienen la misma representación. Las Asociaciones locales deben ser libres de formar tantas Comarcas como deseen, y afiliarse cada uno en la Asociación comarcal que más le convenga, en razón a los mercados y a los medios de comunicación.

El conjunto de Sindicatos comarcales de una provincia, formará la Asociación de Labradores o Cámara Agrícola, cuya Junta Directiva la integrarán exclusivamente un vocal de uno de los Sindicatos comarcales. La reunión de las Cámaras Agrícolas o Asociaciones Provinciales constituirían el verdadero partido agrario nacional. (P.A.N.)

## II

Mientras los labradores no apliquen este método de unión, no conseguirán agruparse en un solo haz para toda la nación, y para demostrarlo vamos a poner un ejemplo: hace doce o quince años empezó a constituirse Asociaciones aisladas de labradores un organismo titulado Liga Nacional de Campesinos, cuyo presidente autoperpetuo es un señor llamado D. Antonio Monedero. Pues bien, este señor y sus agentes han constituido Ligas de Campesinos en miles de pueblos, que en la inmensa mayoría de los casos han desaparecido ya o no existen nada más que en el papel. Los labradores no han mejorado nada con tales Ligas, pero en cambio dicho Sr. Monedero y sus agentes les sacaron a los labradores de cada uno de los pueblos de esas Ligas unos cientos de pesetas, y contra reembolso de esas pesetas les enviaba unos libros en blanco y un sello de caucho que valdrían en junto ocho o diez pesetas.

Para sostenerse económicamente los Sindicatos locales y los Comarcales, al constituirse, cada socio pagaría una cuota módica de entrada: una peseta por ejemplo. Después dichos Sindicatos se dedicarían a la compra y venta de abonos, cereales de pienso, maquinaria agrícola, ganado, establecerían Mutualidades de accidentes y de ganado, Cajas de Ahorros, silos de trigo, etc., etc.

Con estas actividades los Sindicatos Agrícolas ganarían dinero y los labradores también, porque las ganancias que hoy se llevan los intermediarios o comerciantes se las llevarían entonces los labradores mismos y sus Sindicatos. Y además queda otro asunto que es de la exclusiva resolución de los Sindicatos Agrícolas; el Decreto de 28 de Abril de 1933 acerca de las Cámaras Agrícolas, es una cosa absurda, y debe ser modificado en el sentido de que las Cámaras deben estar integradas exclusivamente por Sindicatos agrícolas locales y comarcales, y las cuotas, que según dicho Decreto deben pagar los labradores, deben dividirse en tres partes: una para las Asociaciones comarcales; otra para las locales y la otra para las Cámaras Agrí-



colas o Sindicatos Provinciales. En cuanto a las cuotas a pagar por aquellos agricultores que no pertenecieran a ningún Sindicato local ni comarcal, serían íntegras para los provinciales.

Una vez que los labradores de cada provincia hubieran formado sus Asociaciones locales, comarcales y provincial, les será muy fácil elegir y proponer, en vísperas de elecciones, sus candidatos auténticamente agrarios, que deberían votar todos los labradores, y que sin duda alguna saldrían triunfantes. ¡Y esos diputados salidos del campo, si que desde el Congreso y el Gobierno mirarían por la Agricultura y los labradores! Diputados que no hayan empuñado la esteva y el

garrote ni han mirado nunca por los campesinos y la ganadería, ni miran ni mirarán.

Aseguro que si los labradores siguen estos consejos y al frente de cada Sindicato ponen hombres activos y de buena fé, que no se preocupen de murmuraciones ni se arredren ante los obstáculos, el porvenir es de los campesinos y de sus Asociaciones. Y con justicia, pues los trabajadores de la tierra son los que más trabajan, peor comen, los más sufridos, los más imprescindibles a la sociedad y los más despreciados por todo el mundo.

IGNACIO CEREZO.

Sigüenza.

**Nitrate de Calig**

Abir solo en el momento de usarlo  
Nitrate de cal 16%  
15.5% de Nitrogeno

Abir solo en el momento de usarlo  
Nitrate de cal 16%  
15.5% de Nitrogeno

Norsk Hydro-Elektriske Kvalifikationsstat  
Made in Norway  
Use no hooks  
No usar garfios

Farbenindustrie Aktiengesellschaft  
M  
Use no hooks  
No usar garfios

Para consultas técnicas y muestras, dirigirse al  
**CONSULTORIO AGRONÓMICO**  
DE LA  
**Unión Química y Lluch, S. A.**  
Calle El 12 de Abril, 2 - VALLADOLID  
Agente Regional..... **D. Mariano de G. Casas.** Claris, 71  
Barcelona

## Regeneració d'arbres fruiters debilitats

(Continuació del núm. anterior)

A l'entorn de la planta a tractar i a uns deu o quinze centímetres de distància, s'han de plantar d'una a quatre plantes joves, de la gruxària aproximada d'un llapis, de perers bord.

Per una planta d'uns cinc anys d'edat és suficient una sola planta de perer bord.

Es convenient aquest nombre de perers bord per perer a tractar, per poder establir l'equilibri de la sava injectada per la planta injectadora de perer bord.

En plantes d'espallera és necessari posar-ne una a cada costat i una altra en front. D'estar normalment desenrotllades les plantes injectadores de sava plantades en novembre i desembre, de perer bord, ja n'hi haurà prou; per el contrari s'haurà d'esperar l'any que vé a fer l'empelt.

A uns vint-i-cinc centímetres de terra es fa una incisió de l'escorça de la planta a operar, en forma de T al revés. Llavors es decapita la planta injectadora a l'altura convenient, en forma de cunya. S'introdueix la planta jove injectadora en l'escorça de la planta a tractar.

Es completa aquesta operació amb una forta lligada de rafià, cobrint els empelts amb anguent d'empeltar; els resultats no es fan esperar.

Es manifesta la renovació el mateix any de l'execució de l'operació en la majoria dels arbres que no han envellit i en cas contrari als dos o tres anys consecutius.

Durant tres o quatre anys següents a l'operació el peu franc emet infinitat de tronquets, manifestació del retrocés de la sava, que deuen suprimir-se des de la seva aparició a fi de que tota la sava circuli amb profit de l'arbre a regenerar.

Els assaigs efectuats per Monsieur Chauffour durant quinze anys han donat excel·lents resultats.

R. D.



# LEGISLACIÓ AGRÍCOLA

## DISPOSICIONS OFICIALS

### Butlletí oficial de la Generalitat

Dia 6 de gener del 1936.

Núm. 6.—«Cambra Oficial Agrícola de Girona». Convocatoria i Recordatori.

Dia 9 de gener del 1936.

Núm. 9.—«Finances, Economia i Agricultura». Ordre en virtut de la qual és oberta una informació pública conduent a l'establiment de mesures per tal d'aturar els abusos del pasturatge intensiu de cabres en els boscos de Catalunya.

Dia 11 de gener del 1936.

Núm. 11.—«Secció Agronòmica de Tarragona. Relació de les feines del camp que s'han d'efectuar en els principals conreus durant el primer trimestre d'enguany.

Dia 15 de gener del 1936.

Núm. 15.—«Secció Agronòmica de Lleida» Edicte.

Dia 16 de gener del 1936.

Núm. 16.—«Delegació d'Hisenda de Girona». (Servei del Cadastre). Edicte.

Pel present és posat a coneixement dels senyors contribuents per riquesa urbana dels termes municipals de Vilamalla, Cabanes, Masarac, Llers, Terrades, Boadella i Sant Llorenç de la Muga, que acordada per la Direcció general de Propietaris i Contribució per Territorial, la comprovació dels Registres fiscals dels termes susdits, hom procedirà tot seguit al començament de les operacions preliminars, amb subjecció estricta a les disposicions vigents.

Les brigades que han d'efectuar aquests treballs seran dues, integrades, respectivament, pel personal facultatiu següent:

Brigada número 1.—Arquitecte senyor Jaume Mestres i Fossas; aparellador senyor Manuel Marchena de la Rosa, per als termes de Vilamalla, Cabanes i Masarac.

Brigada número 2.—Arquitecte senyor Josep M.<sup>a</sup> Abades i Blanchart; aparellador senyor Manuel Erade i Ruiz, per als termes de Llers, Terrades, Boadella i Sant Llorenç de la Muga.

Els treballs esmentats de comprovació començaran el mateix dia en què la brigada es personi a la localitat.

Hom fa avinent als senyors propietaris, encarregats, posseïdors, i llogaters de l'obligació que tenen de facilitar al personal esmentat, totes les referències i dades que calguin per a el millor exercici de llur comesa, permetent-li l'accés a les finques, per a la presa de les dades reglamentàries, sota la responsabilitat a què hi hagués lloc.

Girona, 7 de gener del 1936.—L'Arquitecte en Cap, J. Mestres.—Vist i plau: El Delegat d'Hisenda, Baldomer Canyer.

### Gaceta de l'Estat

Dia 1 de gener del 1936.

Núm. 1.—MINISTERI D'ESTAT.

Decret (rectificat) posant en vigor amb caràcter provisional, el Conveni de Comerç i Navegació, l'Arreglo complementari al mateix i l'Arreglo sobre transferències de fons, firmat a Madrid, el dia 21 de desembre del 1935, entre Espanya i França.

MINISTERI D'AGRICULTURA, INDUSTRIA I COMERÇ. Ordre disposant que el dret aranzelari que gravi l'entrada del moresc a Espanya durant la primera desena del mes actual quedi fixat en 8,10 pessetes or el quintal mètric.

Dia 3 de gener del 1936.

Núm. 3.—MINISTERI D'AGRICULTURA, INDUSTRIA I COMERÇ.

Decret disposant quedi suprimit el Comitè informatiu Inspector del Mercat de blats creat per Decret de 19 de juny del 1935.

Dia 4 de gener del 1936.

Núm. 4.—MINISTERI D'AGRICULTURA, INDUSTRIA I COMERÇ.

Ordre relativa a la distribució dels cupus d'importació fixat per a l'any 1936 d'ous frescos tarifats per les partides que s'esmenten.

Dia 7 de gener del 1936.

Núm. 7.—MINISTERI D'AGRICULTURA, INDUSTRIA I COMERÇ.

Ordre relativa a l'adjudicació de cupus mensuals de blats i la seva distribució entre els fabricants de farines.

Dia 8 de gener del 1936.

Núm. 8.—MINISTERI D'AGRICULTURA, INDUSTRIA I COMERÇ.

Ordre dictant normes per a l'execució dels serveis del dissolt Comitè informatiu inspector per a la regulació del mercat de blat.

Dia 11 de gener del 1936.

Núm. 11.—MINISTERI D'AGRICULTURA, INDUSTRIA I COMERÇ.

Ordre prorrogant fins el 31 de març vinent el termini per a l'entrada de moresc a Espanya a la qual fa referència l'Ordre de 17 d'octubre del 1935 i disposant que els drets aranzelaris que gravaran l'entrada de moresc a Espanya, durant la segona desena del corrent mes de gener, quedin fixats en 8,10 pessetes or per quintal mètric.



# BARRAU COMPANHIA

(Sucesores de Barrau Massó y Compañía)

**Despacho en Barcelona: Fusina, 6, bajos**

**BARCELONA — VALLS — MONGAT**

SUPERFOSFATO DE CAL DE TODAS GRADUACIONES — SULFATO DE POTASA  
SULFATO DE AMONIACO — CLORURO DE POTASA — NITRATO DE SOSA  
SULFATO DE HIERRO EN GRANO Y POLVO — AZUFRES Y SULFATO DE COBRE

*Amoniaco anhidro, para fábricas de  
hielo y cámaras frigoríficas*

## Malalties i paràsits de l'oserda

A part dels innombrables accidents d'ordre físic i químic com són la mala condició del terreny, els efectes de temperatura, el mal conreu, etc., portat de cap en un camp d'oserda i que podeu acabar per malmetre-la, ataquen a aquesta farratgera un sens nombre de plantes paràsites i animals perjudicials.

En primer lloc cal referir-se especialment a la Cuscuta, paràsit vegetal, que tantes molèsties ens reporta.

Aquesta planta nomenada «Cuscuta europea», i coneguda en molts llocs per noms diferents segons la Comarca, apareix generalment pel segon dall. La Cuscuta és una planta sense fulles; el que té són uns filaments, que no són altre cosa que els tronquets, de color rogenc que s'enrosquen al voltant dels troncs de les plantes d'oserda i viuen d'aquestes, xutclant-los-hi la sava. Per això es diu que és una paràsit.

No cal dir, que una vegada començada la invasió, aquesta s'extèn ràpidament provocant l'assecament i la pèrdua de l'oserda.

Es pot observar de seguida un camp infectat, car la Cuscuta produeix al camp on apareix, claps circulars que són de les plantes malaltes.

La causa de la presència d'aquesta paràsit en el camp, prové de les llavors que es troven amb les de l'oserda, i al sembrar-se junt amb aquesta es desenrotllen igualment.

També pot provenir, d'haver adobat el camp

destinat a oserda, amb fems d'animals que s'havien nutrit amb farratges infestats de cuscuta.

Però el que generalment passa, és que la grana d'oserda venuda a l'agricultor conté llavors de cuscuta i el pagès amb la millor bona fé sembra oserda i cuscuta a la vegada.

Com a remeis per aquesta plaga, el millor és comprar llavor garantitzada, d'un comerciant conegut, i exigir-la descuscutada.

Ara bé; si apart d'haver-se pres aquesta mesura ens trobem amb una infecció convindrà no perdre temps i posar-se a la feina de seguida.

Allí on es veuen plantes atacades hi ha un sistema que ha donat bons resultats. Es tallen totes les plantes fins a un metre més enllà de les que no presenten símptomes. Es recullen i es porten amb la major cura a un lloc on es puguin cremar sense cap mena de por d'un possible contagi.

Llavors, allí on ha quedat pelat, s'hi aplica una substància combustible, petroli per exemple, o s'hi cala foc; acabat això podrà sembrar-se allí una farratgera qualsevol. Si tot això es fa als primers símptomes, és molt possible que es salvi l'oserda, doncs la cuscuta no haurà tingut temps de granar.

Si no es vol recorre al procediment del foc en el camp d'oserda, va bé també arruixar els claps que hem provocat a l'arrencar les parts atacades, amb una dissolució de sulfat de ferro al 10 per 100. Aquest últim procediment té l'avantatge de deixar que l'oserda rebroti, i la cuscuta mori.





## NOTICIARI

En aquest número comencem a publicar una sèrie d'interessants articles, enviats pel culte Agricultor, Ignasi Cerezo, de Sigüenza.

Des d'aquestes ratlles saludem a tan digne col·laborador i li donem les gràcies per els seus treballs.

S'ha rebut en la Secretaria d'aquesta Cambra, alguns artístics calendaris. Un de la papeleria de Joaquim Serra d'aquesta ciutat; un altre de la casa «Anchor Serum Company», representada per la casa Laboratoris del Perpetuo Socorro. Finalment s'han rebut també vint-i-cinc exemplars de la Societat Anònima de Sulfat d'Amoníac Azamón, de Madrid.

A tots les gràcies.

En la primera plana del nostre Butlletí comencem a fer pública la llista dels donatius referents al Pro-Monument Carles Jordà.

El contingut d'aquesta ja fa preveure un èxit. Regreciem als que ja han enviat el seu òbol i esperem dels nostres dignes Socis, que compliran a no tardar amb llur deure.

En el Consell de Guerra celebrat els dies 9 i 10 de gener contra el nostre Soci i col·laborador del nostre Butlletí, en Josep Puig Pujades, fou condemnat a 30 anys.

Lamentem molt vivament la sentència i desitgem que a no tardar el veurem altra volta entre nosaltres. Des d'aquestes ratlles participem del profund sentiment que experimenta la seva família.

*Queda obert a la Secretaria de la Cambra, el cobro dels rebuts de 1936 i dels endarrerits, com també el pagament dels cupons pendents.*

*Hores d'oficina: de 1 i mitja a 3 tarda.*

*Diumenges de 9 a 1 del matí.*

## Coneixements pràctics

Per restituir calç en un terreny que en sigui pobre, es pot fer ús de la calç comú (carbonat de calç); també va bé el guix (sulfat de calç) o senzillament de terres calices que abunden a tot arreu.

L'esterilitat d'una terra prové moltes vegades de la falta d'humus o sigui matèria orgànica que és fàcil d'assimilar per les plantes. Convé doncs a l'emprar adobs minerals posar-hi també adobs orgànics.

Un remei que va força bé per tractar un oli ranci, és el següent: per cada cent quilos d'oli ranci s'hi afegeixen quatre quilos de magnèsia calcinada o «caoli» empestat amb quatre quilos d'aigua. Seguidament es remena durant una estona. Es segueix remenant tres vegades cada dia durant una setmana. Es deixa en repòs i quan l'oli es clar es decanta i si es pot es filtra.

Per combatre les cries d'insectes i paràsits vegetals que durant l'hivern es posen a les soques dels fruiters, podem utilitzar el caldo Bordalés al quatre per cent. Amb aquest caldo es pinten les soques fins el començament de les branques.

La «clorosis», fenòmen pel qual les fulles dels fruiters es tornen grogues, es combat molt bé mitjançant el sulfat de ferro.

A uns trenta centímetres de la soca s'obre una vall circular i s'hi tiren uns tres cents grams de sulfat, cobrint-ho després altra vegada amb terra.

La manca de calç en l'alimentació dels porcs, fa que aquests creixin adolorits. Això es pot evitar posant a les racions una cullerada de farina d'ossos que es ven en qualsevol casa d'adobs químics.

### Comercio en Frutas y Hortalizas

Ajos, Cebollas y Patatas

## Eusebio Tubau

Mercado Central del BORNE

**BARCELONA**

Impremta Vda. J. VILA.— Lasauca, 18.— Figueres



# La Catalana

Sociedad española de seguros contra incendios a prima fija

FUNDADA EN 1865

Domicilio social: Rambla Cataluña, 15 y Cortes, 624 — BARCELONA

Autorizada por la Inspección de Seguros en 29 Marzo 1916

SEGUROS: Incendios, vida, dotes y rentas.—Accidentes y responsabilidad civil.—Transportes (marítimos y terrestres)  
Capitalización y ahorro.—Robo, inutilización y utilidades, etc. etc.

Capital suscrito	5.000.000	Pesetas.
Id. desembolsado	1.500.000	id.
Reserva estatutaria	1.000.000	id.
Reservas técnicas	3.256.375'4	id.
Id. de previsión y garantía	1.401.537'96	id.
Primas netas	7.808.639'76	id.
Siniestros indemnizados hasta 31 Diciembre 1917	27.893.465'32	id.

Agencia general en Figueras:

*D. Salvador Bosch y Roig - Périto-Profesor Mercantil - Calle Mistral, núm. 4 (antes Matadero Viejo)*

## Escuela Práctico Mercantil

fundada en 1884 y dirigida por **D. Salvador Bosch y Roig** Périto-Profesor Mercantil — Profesor del Instituto Calle Mistral, 4 (antes Matadero Viejo).—FIGUERAS

Enseñanza moderna, rápida y completa de Cálculo Mercantil.—Teneduría de libros.—Reforma de letra.—Correspondencia y prácticas de escritorio.—Mecanografía.—Idiomas.

Terminados los estudios y previo exámen de aptitud, se expide a los alumnos el correspondiente Diploma-Título de Tenedor de Libros.—Conferencias de las Asignaturas del Bachillerato y Magisterio y preparación para carreras especiales.

### CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS

Durante todo el día clases para el repaso de la primera enseñanza.—La Escuela Práctico-Mercantil facilita colocación en el comercio a todos aquellos de sus alumnos que se distinguen por su buena conducta y aprovechamiento.

Consultas y peritaciones mercantiles, inspección, reconocimiento y redacción de documentos de comercio y arreglo de libros de contabilidad.

El mayor éxito

# DISLACERADOR SALVATELLA

NUEVO APARATO PATENTADO PARA LA  
DISGREGACIÓN DE LA PASTA DE ACEI-  
TUNAS CON SALIDA ESPONTÁNEA DEL  
50 POR CIENTO DE ACEITE VIRGEN

## TALLERES SALVATELLA

~ T O R T O S A ~



## RESOLUTIVO ROJO MATA

Cojeras, nutildades, pulmonías, anginas y enfermedades de garganta del ganado de cerda : : : :

## ANTICÓLICO F. MATA

Cólicos, indigestiones, timpanitis y cólicos gaseosos

## CICATRIZANTE VELOX

(Mejor que el iodo y el sublimado)

Llagas, úlceras, rozaduras y toda clase de heridas

## SERICOLINA

Purgante inyectable, maravilloso, rápido

**CURAN ENFERMEDADES DE LOS GANADOS!!**

**SON UN TESORO PARA TODO GANADERO-HACENDADO**

Desconfiad de imitaciones — Miles de certificados de curaciones — Exigid estos preparados

Venta en Farmacias y Droguerías:

AUTOR **GONZALO F. MATA**  
LA BANEZA (LEÓN)

# Hijo de Félix Jaume Gelart

~ F I G U E R A S ~

HIERROS — ACEROS — FERRETERÍA — BATERÍA  
COCINA — MATERIAL ELÉCTRICO — FUNDICIÓN  
DE HIERRO — TALLER DE CONSTRUCCIÓN DE  
MAQUINARIA AGRÍCOLA

*Extenso surtido en toda clase de*

Bombas — Grupos electrógenos — Motores eléctricos a gasolina y aceites pesados — Arados — Gradas — Desgranadoras — Cultivadores — Tractores

CALDERAS ECONÓMICAS CON HORNO